

La qualité révolu-
tionnaire de notre
régime exige que le
peuple, ses intérêts,
ses aspirations, et
ses droits politi-
ques soient l'ensemble de
nos activités.

A. Sékou Touré

Redaction - Administration
Publicité
Adresse Télégraphique: Agutpres
B. P. 191 - TEL. 33-66 CONAKRY

TRAVAIL - JUSTICE - SOLIDARITE
ORGANE QUOTIDIEN DU PARTI DEMOCRATIQUE
DE GUINEE

EDITE PAR LA REGIE NATIONALE DE L'AGENCE GUINEENNE DE PRESSE

SOMMAIRE

Page 2
La vie dans nos
régions
Page 3
Contes et lé-
gendes d'Afrique
Page 4
Le problème
laotien
Une enquête
« HOROYA »

A Conakry

La Fondation allemande Friedrich Ebert a ouvert mardi un stage de formation syndicale

Hier mardi 8 septembre en fin de matinée a été solennellement ouvert à l'école normale de Belle-vue à Conakry le stage syndical organisé par la Fondation allemande Friedrich Ebert.

Assistaient à cette cérémonie MM. Mamadi Caba membre du B.P.N. et président de la CNTG, Alassane Diop, ministre de l'Information, des Postes et Télécommunications, Touré Fodé Mamoudou, ministre de la Fonction publique et du Travail, Barry Ibrahima dit Barry - 111 ministre du Commerce et les membres du Bureau Confédéral de la Commission administrative de la CNTG. Ce stage, qui durera jusqu'au 19 octobre est organisé au niveau de tout le continent et comprend des stagiaires de nombreux pays frères.

Dans le discours inaugural qu'il a prononcé, le directeur du stage a remercié la République de Guinée et sa centrale syndicale pour leur accueil et leur contribution à l'organisation de ce stage. Il a dit que la Guinée demeurait un exemple auquel tous les pays se réfèrent quand il s'agit de traiter les réalités africaines.

Présentant ensuite en quelques mots la Fondation Friedrich Ebert, le directeur du stage a

parlé de ses conceptions quant à la lutte d'indépendance des peuples africains, des problèmes du colonialisme, de la paix et de la coopération entre tous les hommes pour le progrès de l'humanité.

M. Caba Mamadi, président de la CNTG devait ensuite répondre par une allocution de bienvenue dans laquelle il s'est réjoui du choix de notre pays pour la tenue de ce séminaire et de la participation de plusieurs cadres syndicalistes de nombreux pays frères. Il a souligné l'importance de cette rencontre et le rôle des travailleurs dans la conjoncture continentale actuelle, à l'heure où les patriotes de l'Angola, de Rhodésie, de la Guinée dite Portugaise et d'ailleurs luttent avec une admirable détermination pour bouter hors de notre continent les oppresseurs colonialistes, à l'heure où les insolents tenants de l'apartheid en Afrique du Sud et en Rhodésie croient pouvoir confisquer au niveau d'une minorité des droits qui sont refusés à des milliers d'Africains, à l'heure où l'ingérence étrangère au Congo menace plus que jamais l'indépendance de l'Afrique.

Le président de la CNTG s'est déclaré en terminant assuré du succès de ce séminaire qui sera

une source d'enrichissement pour tous.

Cette cérémonie inaugurale devait se terminer par la présentation des stagiaires et d'un bref commentaire du programme du séminaire par le directeur du stage.

Nous donnerons dans un prochain article de plus amples détails sur ce séminaire.

C. Kéna

M. Paul SCHOLZ
Vice Président de la R. D. A.
en visite en Guinée

M. Paul Scholz vice-président du Conseil des ministres de la République Démocratique Allemande qui séjourne actuellement en Guinée a effectué une visite à Kindia en compagnie de M. Barry Sory, ministre de l'Economie rurale et de l'Artisanat.

Au cours de cette visite,

l'hôte de la République de Guinée s'est rendu à l'Institut de Recherches Fruitières où il a été salué par les travailleurs.

A Conakry, M. Paul Scholz a visité en compagnie de M. Kaba Mamadi président de la C.N.T.G. l'Université syndicale ouvrière.

A Labé

Le séminaire national des cadres de la production a été ouvert par le général Diané Lansana

A Labé, le séminaire national de réimprégnation des cadres de la Production groupant les huit régions administratives de la Moyenne Guinée à savoir: Télémélé, Mamou, Dalaba, Pita, Tougué, Mali, Koundara et Labé, a été solennellement ouvert le 1er septembre 1964 à 9 heures. La cérémonie d'ouverture a eu lieu sous la présidence d'honneur du gouverneur de la Région, le général Diané Lansana entouré des membres du bureau fédéral, du comité directeur de Labé, des chefs des services régionaux ainsi que de très nombreux militants et militantes du centre urbain.

On sait que ce séminaire situé au lendemain des conférences économiques qui ont suivi le C.N.R. de Gueckédou s'organise simultanément dans quatre centres: Foulava, Labé, Kankan et Sérédougou en vue de dégager les moyens pratiques et efficaces propres à chaque région naturelle pour traduire dans les faits les décisions et mesures économiques prises dans le cadre de notre plan septennal lors des diverses rencontres nationales.

Prenant le premier la parole le Dr vétérinaire, Saïko Kékoura a remercié tout d'abord les autorités politiques et administratives de Labé d'avoir bien voulu assister à l'ouverture du présent stage dont l'importance dans la phase actuelle de notre développement économique n'échappe à personne. Après avoir présenté le personnel d'encadrement du séminaire, le Dr Kékoura a exhorté les stagiaires à en prendre pleinement conscience afin de tirer des enseignements qui vont leur être dis-

pensés le maximum de profit dans l'intérêt de la révolution guinéenne.

Prenant à son tour la parole, le général Diané Lansana devait notamment déclarer:

« Toute personne qui crée est un savant. A partir de l'expérience on cherche la pratique. Quand on a été un peuple colonisé c'est-à-dire humainement nié, notre lutte ne peut être que pour l'acquisition du savoir, pour apporter la preuve de notre humanisme.

« Après l'indépendance ajoutait-il nous avons dit que nous voulons jouer notre rôle d'homme. A partir de cet instant, le désir d'une amélioration constante est devenu une nécessité. Chaque fois qu'on apprend du nouveau, la technicité augmente et l'on devient homme d'avantage.

« S'adressant plus particulièrement aux séminaristes le général Diané devait faire remarquer que celui qui n'apprend rien, ne fait rien, ne produit rien. Est démocrate celui qui est utile au peuple.

« La démocratie ajoute-t-il, c'est la technique d'une conscience collective, c'est de faire disparaître tout ce qui est certifié. C'est de réunir les travailleurs pour qu'ils dominent leur travail pour un progrès réel. Quand vous aurez assimilé les principes vous aurez le courage de les appliquer avec dignité et honneur. »

Pour terminer le général Diané a rappelé aux séminaristes que le peuple de Guinée fondé en eux

tout son espoir pour le plein succès de la bataille économique engagée sous l'impulsion de son grand Parti.

« Cette conscience dit-il en substance, vous devez la mériter. Mais vous ne la mériterez réellement que si vous êtes ce que vous devez être pour la révolution guinéenne, c'est-à-dire des cadres expérimentés et conscients, des cadres profondément engagés prêts à se consacrer corps et âme à la tâche pour jouer pleinement auprès des populations laborieuses, le rôle de guides et d'animateurs éclairés de notre promotion économique. »

DIA Abdourahmane.

A Addis Abéba

La conférence de l'O.U.A. sur le problème congolais poursuit ses travaux

La commission a présenté mardi ses recommandations à la conférence des ministres des Affaires étrangères. Cette commission qui est composée de sept membres - (Tanganyika - Zanzabar) Nigéria Ghana, Tunisie, République Centrafricaine, Mali et Kenya) aurait décidé de recommander notamment un cessez-le-feu immédiat, la création d'une force de maintien de la paix de l'O.U.A., le retrait des mercenaires, et l'organisation d'élections générales au Congo.

D'autre part, M. Jomo Kenyatta, premier ministre du Kenya, a adressé un message à M. Diallo Telli, secrétaire général de l'O.U.A., dans lequel il exprime sa satisfaction pour la façon dont sont conduites actuellement les délibérations sur le Congo au

sein du Conseil des ministres de l'Organisation.

« Je suis persuadé, déclare M. Kenyatta, qu'à la fin de cette conférence, nous serons en mesure de résoudre ce problème brûlant, de ramener la paix et l'unité au Congo et d'empêcher toute nouvelle effusion de sang. Je suis profondément convaincu que l'Afrique est capable de résoudre ses problèmes intérieurs, qu'il s'agisse de conflits locaux ou de désaccord entre Etats. »

L'adoption d'une solution africaine pour le problème congolais renforcera le rôle de l'Afrique dans la conduite des affaires mondiales. Nous devons être fermes et unis dans nos efforts pour chasser du Congo les éléments destructeurs que sont les forces et les mercenaires étrangers.

Fin de séjour de MM. Touré Ismael et Keita Fodéba en Yougoslavie

M. Ismaël Touré et Keita Fodéba, respectivement ministres du Développement économique et de la Défense, ont quitté Belgrade lundi, à l'issue d'une visite de neuf jours sur l'invitation de l'Alliance Socialiste Yougoslave.

Au cours de leur séjour à Belgrade, les deux ministres ont notamment eu des entretiens avec MM. Milentije Popovic, secrétaire général de l'Alliance socialiste sur la situation internationale et la possibilité de développer la coopération entre la Guinée et la Yougoslavie.

Les deux ministres ont également rencontré le général Ivan Gosnjak, ministre yougoslave de la Défense.

La vie dans la Nation

NOUVELLES BREVES LA VIE DANS NOS REGIONS

La commission d'arbitrage du conflit algéro-marocain tiendra sa réunion le 15 septembre prochain. La date du 5 septembre n'a pas été retenue en raison de la tenue du second sommet arabe qui se tient actuellement à Alexandrie.

La commission étudiera, au cours de cette réunion les conclusions que doivent lui soumettre les gouvernements algérien et marocain.

Singapour. — La situation à Singapour s'est « considérablement » améliorée, a déclaré hier après-midi, au cours d'une allocution radiodiffusée, Tun Abdoul Razak, vice-premier ministre Malysien.

Il a annoncé qu'à partir d'aujourd'hui, le couvre feu serait levé dans la journée, sauf dans

les faubourgs de Geylang et Joo Ciat. La nuit, le couvre-feu sera maintenu sur toute l'étendue de l'île.

Addis-Abéba. — L'Empereur Haïlé Sélassié d'Ethiopie se rendra en visite officielle en Hongrie du 20 au 22 septembre sur l'invitation du Président Istvan Dobi.

Bagdad. — M. Massoud Mohammed, ministre d'Etat irakien chargé du développement du nord de l'Irak, a démenti les informations selon lesquelles des accrochages se seraient produits entre troupes irakiennes et kurdes.

« Il n'y a eu aucun accrochage depuis le cessez-le-feu ordonné dans le nord en février dernier », affirme-t-il dans une déclaration que publie le quotidien Al-Manar.

Genève. — M. William Foster, délégué américain à la conférence du désarmement a lancé mardi un appel aux puissances non-nucléaires pour qu'elles prennent l'initiative de conclure des accords régionaux de désarmement portant sur les armes conventionnelles. « De tels accords pourraient bien conduire au désarmement général ».

Paris. — M. Maurice Yaméogo, Président de la République de Haute-Volta, a été reçu mardi à l'Élysée par le général de Gaulle avec qui il a eu un entretien de 35 minutes.

Douze morts et une quarantaine de blessés, tel est le bilan provisoire d'un accident de chemin de fer survenu dans la nuit de samedi à dimanche, dans le nord de la Suède à environ cinq cents kilomètres de Stockholm.

Pour des raisons encore inconnues, la « Flèche du Nord » train rapide qui relie la capitale suédoise à la Laponie, a déraillé à quelques kilomètres de la station d'Ange alors qu'il roulait à quatre vingt dix à l'heure. Huit voitures, pour la plupart des wagons-lits, ont quitté les rails et l'une d'entre elles a percuté des maisons en bordure de la voie.

Forécariah

A la frontière Guinéo-Sierra-Léonaise, Camara Mamadou et Soumah Fodé ont été appréhendés le 3 septembre dernier pour importation frauduleuse de marchandises. Ces malfaiteurs étaient porteurs de 11 pièces de tissus imprimés, 160 yards de tissus bleu et jaune, 20 chapeaux en matière plastique, 1.200 kg de poudre explosive, 60 boîtes de mentholatum.

Fria

Le commandant de la brigade mobile de la garde républicaine de Fria signale de son côté l'arrestation le samedi 5 septembre

de 5 voleurs de bétail dans l'arrondissement de Banguinra (région administrative de Fria).

Mamou

La vigilance de quelques éléments de la J.R.D.A. de Bansiry (Kindia) a permis la saisie le samedi dernier de 24 bovins et l'arrestation de 3 malfaiteurs qui tentaient de les exporter frauduleusement.

La Société Nationale de Gestion Immobilière

(suite de la page 4)

tournées de leur but initial par leurs, ont été très souvent dédés citoyens peu scrupuleux. Mais toutes ces anomalies ont été supprimées. Ces maisons sont revenues à l'Etat. Leurs propriétaires ont été remboursés intégralement et ils sont devenus de nouveaux de simples locataires.

Toutes les constructions occasionnelles et qui proliféraient de manière anarchique ont été ou sont en voie de démolition.

Les sous-locations clandestines ont été régularisées depuis le mois de juin dernier par une commission composée de membres du bureau fédéral de Conakry-II, des représentants de la S.N.G.I., du service de l'urbanisme et du commandant d'arrondissement.

Dans cette phase de révolution caractérisée par la productivité et le mot d'ordre de la mystique du Travail, la Société nationale de Gestion Immobilière a son mot à dire car les bâtisseurs de notre nation y occupent une place de choix. Elle a décidé en effet dans le cadre de notre plan de développement de sept ans, de multiplier les logements pour les travailleurs. Pour cette raison, elle a à entreprendre la construction d'une cité moderne de 450 villas à Rogdané.

Dans les régions administratives à l'intérieur du pays, ouvriront bientôt, toujours dans le cadre du plan, des succursales de la SNGI qui auront pour tâche la construction des cités du même genre.

Production: Critère de tous ceux qui se réclament de notre Révolution

Colin Ferdinand

En marge des J. O. à Tokio

L'une des compétitions sportives les plus intéressantes aux Jeux Olympiques de Tokyo sera sans doute le football. Car déjà, dans la capitale nipponne, tout est prêt pour recevoir l'élite des sportifs amateurs du monde entier.

Dans le programme de la phase finale de ce tournoi olympique publié par la Fédération Internationale de Football figurent, d'excellents représentants d'Europe, d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie.

Ce programme du tournoi devant se dérouler du 11 au 23 octobre

bre s'établit comme suit :

11 OCTOBRE

Allemagne-Iran.
Mexique-Roumanie.
Yougoslavie-Corée du Nord.
Hongrie-Maroc.

12 OCTOBRE

Brésil-R.A.U.
Italie-Japon.
Argentine-Ghana.

13 OCTOBRE

Allemagne-Roumanie.
Iran-Mexique.
Yougoslavie-Maroc.
Corée du Nord-Hongrie.

14 OCTOBRE

Tchécoslovaquie-R.A.U.
Corée du Sud-Brésil.
Italie-Ghana.
Japon-Argentine.

15 OCTOBRE

Iran-Roumanie.
Allemagne-Mexique.
Yougoslavie-Hongrie.
Corée du Nord-Maroc.

16 OCTOBRE

Tchécoslovaquie-Brésil.
Corée du Sud-R.A.U.
Italie-Argentine.
Japon-Ghana.

Les quarts de finale auront lieu le 18 octobre, les demi-finales le 20 octobre et la finale le 23 octobre.

Pharmacie de garde de la semaine

Conakry-I

Du 7 au 12 septembre :

Pharmacie d'Etat Conakry-I

Du 7 au 12 septembre :

Pharmacie d'Etat Conakry-II

Diarra Yéro - Pharmacie

guinée Dixinn.

SOCONIDAN

Société commerciale Industrielle d'Exploitation et d'Approvisionnement du NIANDAN

S. A. R. L. au capital de 15.000.000 FG

Siège social Kissidougou B.P. 90

Bureaux de transit: à Conakry BP 727 face Caution Mutuelle et DABOLA

Import - Export

Les émissions de la Voix de la Révolution

La Voix de la Révolution Radiodiffusion de la République de Guinée émet le Conakry le matin et la mi-journée sur :

214 m 1403 kes en Ondes Moyennes
48 m. 74. 6155 kes

et 48 m. 60 3385 kes en Ondes Courtes.

Le soir en Ondes Moyennes sur :

214 m 1.403 kes et en Ondes Courtes.
Sur 48 m 60. 3.385 kes et 34 m. 08 9.650 kes

Roussettes de Guinée

I
A Donka j'ai vu passer les roussettes
Au crépuscule d'un ciel rose
Volant à l'Est un peu follettes
En zigzagant sans faire de pose

II
Fuyant Conakry la grande ville
Ces chauves-souris au museau de chien
Longeaient la côte en rangs tranquilles
Cherchant demeure abritant bien

III
Des dizaines en altitude cent
Ont passé hôpitaux, blocs et lycées,
Et au radar le nez au vent
Sans songer aux humains chambrés

IV
Accrochées en grappes funèbres
La tête en bas les ailes rentrées
Elles ont dormi dans les ténèbres.
En rêvant chasse lendemain doré.

V
Elles sont repassées aux aurores
Vers l'Ouest cette fois, en rangs serrés
A tire d'ailes, froissement sonore,
Happant moustiques du matin nés.

La Guinée... l'Afrique... le monde...

Nouvelles du Vatican

Le Pape Paul VI a décidé que quelques femmes seraient admises comme « auditrices » à certains rites et cérémonies qui marqueront le 2e concile œcuménique du Vatican dont les femmes devaient en principe être exclues. Ces mesures exceptionnelles ont été prises a dit le Pape, afin que la femme

sache combien l'Eglise l'honore dans la dignité de son être et dans sa mission humaine et chrétienne. Cette décision historique du Pape semble avoir surpris toutes les autorités religieuses.

et du Caire

Le général Aly Amer, commandant suprême des forces combinées arabes, a exposé dimanche au cours de deux séances du « sommet » d'Alexandrie les plans militaires arabes.

Après cela les chefs d'Etat ont tenu une séance restreinte, chacun d'eux étant accompagné de quatre conseillers seulement. Cette séance a duré trois quarts d'heure, puis la conférence s'est ajournée.

Un porte-parole officiel a annoncé après la réunion que le conseil commun de défense arabe-ministres des Affaires étrangères, ministres de la défense, chef d'Etat-major des pays de la Ligue Arabe et représentant de l'Etat-Major combiné, se réuniraient avant la reprise de la conférence.

Rupture du Pont PK-30 de Labé

Le ministre du Développement économique porte à la connaissance des usagers qu'à la suite de la rupture du pont PK-30 de Labé, la circulation est interrompue sur la route Labé-Mali.

Une déviation en cours de construction assurera le passage en attendant la refecton complète du pont

IMPRIMERIE NATIONALE
PATRICE-LUMUMBA

Chez Maréga

PRECISION:
GAIN DE
TEMPS - ECONOMIE
24 h. sur 24,
sans anomalie
de **CADENCE**
C'est **AVANTAGEUX**

MAREGA Ali : diplômé de Rhabillage

Toujours au service de son aimable clientèle
Proche ou lointaine.

Pour toutes réparations et demandes de pièces de rechange,

Adressez-vous sur place ou par la poste.

à MAREGA ALI, Horlogerie Moderne, Gare-voiture, à côté du Cinéma VOX.

B. P. 268 Conakry R. Guinée

VOUS SEREZ SATISFAIT

CONTES et LEGENDES D'AFRIQUE

Le chat d'Arafanca

par Williams Edouard

AIMER son prochain comme soi-même est une règle de la nature, la doctrine de vie de ceux qui ont reçu une éducation coranique ou biblique.

Le chat qui vivait un jour parmi ses frères animaux domestiques se trouvait méprisé par ceux-ci dans la grande famille de Arafanca, un homme courageux et très sérieux. Arafanca était aimé de tous les habitants du village, particulièrement les jeunes qui organisaient des manifestations auxquelles Arafanca, décontracté, prenait part sans avoir de complexe d'âge.

Il aimait son chat parmi tous les autres animaux qui formaient sa grande famille.

Un jour, parti en voyage, le chat surprit le lézard et la souris en train de se battre dans la case de son maître. Il intervient sans succès. Il vint aussitôt voir la poule.

« Ma chère amie, tu sais que notre maître est en voyage, chacun dans cette grande famille doit donner le maximum de lui-même afin que le travail et l'harmonie règnent dans notre concession. A ma très grande surprise, j'ai vu le lézard et la souris se battre dans la case de notre maître; je je pris d'aller immédiatement intervenir afin qu'ils cessent, car un désaccord entre deux d'entre nous peut vicier l'atmosphère générale. »

« Espèce de lâche, répliqua la poule, tu as bien intérêt à intervenir, toi qui es le bien-aimé de notre maître; il te donne le reste de tout ce qu'il mange; quand il fait froid, toi seul peut se blottir partout où tu veux. Moi, il me faut gratter la terre, remuer la poubelle, les ordures, pour trou-

ver à manger, le poulailler est hors de la case, au fond de la cour. »

Le chat laisse la poule et va trouver le monton :

« Mon très cher ami, tu sais que notre maître est en voyage, chacun dans cette grande famille doit donner le maximum de lui-même, afin que le travail et la discipline règnent dans notre concession. A ma très grande surprise, le lézard et la souris sont en train de se battre dans la case de notre maître. Je te prie d'aller immédiatement intervenir afin qu'ils cessent, car une histoire de ce genre peut entraîner le malheur de tous. J'ai déjà vu la poule qui a refusé d'intervenir... »

« La poule a été très gentille d'avoir eu la patience de répondre à ton discours. En ce qui me concerne, je te prie de disparaître à la seconde, sinon ton maître te trouvera fort mal en point. »

Pour ne pas recevoir un coup du bélier, le chat se sauve, va trouver le bœuf et lui fait la même requête. Ceul-ci, sans répondre, le menace d'un coup de cornes. Grâce à sa souplesse, l'évite. Il se rend alors auprès du cheval.

« Chaque matin, notre maître donne des grains de riz à la poule, conduit le mouton et le bœuf au pâturage, et toi, cheval, tu es soigné par lui-même comme un prince. Je suis allé voir tous ces frères pour intervenir entre le lézard et la souris qui sont en train de se battre; j'ai été mal reçu par eux, au point que j'ai échappé un coup de corne mortel du bœuf que grâce à ma souplesse. Je te prie d'aller intervenir, afin que ces disputes n'entraînent pas de graves conséquences dans notre famille. »

« Et moi je te prie de filer avant que je ne t'envoie mes sabots », répond le cheval.

C'est ainsi que le chat alla trouver tous les autres insectes cachés dans le taillis, personne ne vint à son secours; à l'instant même, le lézard terrassait la souris dans l'âtre au milieu de la case; prise de panique, la souris remontait sur le toit, rendue folle par la douleur de sa queue qui avait pris feu. Le toit de la case brûla, malgré l'intervention des voisins. Le conseil du village décida aussitôt d'aller avertir le chef de famille qui se trouvait dans un autre village, très, très loin. L'envoyé du conseil devait prendre le cheval. Celui-ci rechigna, se plaignant de la distance. Le chat vint alors faire remarquer au cheval : « Je t'avais bien dit d'aller intervenir entre le lézard et la souris; cela aurait évité les désagréments qui t'amènent maintenant à faire ce grand voyage. »

Le cheval bon gré, mal gré, dut s'exécuter, sous les coups de fouets.

(à suivre).

Information
au service du
peuple et de
sa révolution



L'Exposition des photos
d'enseignement de la
République Populaire
Démocratique de Corée

**Dans la salle
d'Exposition au
Ministère de
l'Information**

**Du 27 août au 10
septembre tous les
jours de 9 heures du
matin à 23 heures**

TRAVAIL - JUSTICE - SOLIDARITE

Organe
Quotidien
du
Parti
Démocratique
de Guinée

COMPTE CHEQUES POSTAUX 6975
BANQUE REPUBLIQUE DE GUINEE
3-34-32

Les leaders des trois factions laotiennes favorables à une nouvelle conférence de Genève sur le Laos

Les trois factions laotiennes sont convenues de la nécessité de convoquer une nouvelle conférence de Genève garantissant la neutralité du Laos.

Les conversations des trois dirigeants laotiens, le prince Souphanouvong, le prince Souvana Phouma et le prince Boun Oum portent notamment sur l'établissement d'un réel cessez-le-feu au Laos.

La « réactivation » du gouvernement de coalition nationale en accord avec les accords de Zurich de 1962 et les accords de la Plaine des Jarres.

L'installation du gouvernement d'union nationale dans une ville laotienne démilitarisée.

La désignation d'une délégation unique à une nouvelle conférence de Genève.

La décision d'accorder des pouvoirs élargis à la commission internationale de contrôle, doit être laissée à la conférence de Genève, a déclaré le porte parole du prince Souvana Phouma.

D'autre part, à Paris, le prince Boun Oum a été reçu à son tour par le général de Gaulle. A l'issue de l'entretien qui a duré quarante minutes, le prince Boun Oum a

déclaré : « La France a un rôle à jouer pour rétablir la paix dans mon pays. Je fais confiance à la France comme je lui ai fait confiance du temps où j'ai combattu dans les rangs de l'armée française ».

« Je suis, en tant que chef de la droite, heureux de pouvoir exprimer mes remerciements au Président de la République française pour avoir mis à la disposition des trois tendances toutes facilités... » a ajouté le prince Boun Oum.

Quant à la teneur des entretiens qu'il a eus avec le Président de Gaulle, le leader de la droite a indiqué qu'il « a sollicité du Président de la République des précisions sur ces vues concernant le problème de l'Asie du Sud-Est du Laos en particulier ».

Interrogé sur l'issue des entretiens laotiens et l'éventualité d'une conférence de Genève, le prince a déclaré : « Je souhaite que l'on puisse terminer rapidement. »

La semaine dernière, le Président de Gaulle a conféré avec le prince Souvana Phouma, premier ministre neutraliste puis avec le prince Souphanouvong, leader de la tendance de gauche.

Trois semaines en Hongrie et en Tchécoslovaquie

Nous venons d'effectuer un séjour de trois semaines environ en Hongrie et en Tchécoslovaquie, sur invitation des services de presse des ministères des Affaires étrangères de ces pays.

Nous étions cinq délégués de trois pays africains dont deux du Mali, un du Sénégal et deux de la Guinée (le camarade Camara Ibrahima Sory et moi-même).

Un Belge, directeur du journal bruxellois, « La Cité », était également du groupe.

Je voudrais tout d'abord m'excuser auprès des lecteurs de ne pas pouvoir donner plus de détails

une bonne villégiature.

Le programme de séjour était riche et varié : visite des capitales, des services de Presse, des usines et des coopératives, ren-

par

Camara Djibah

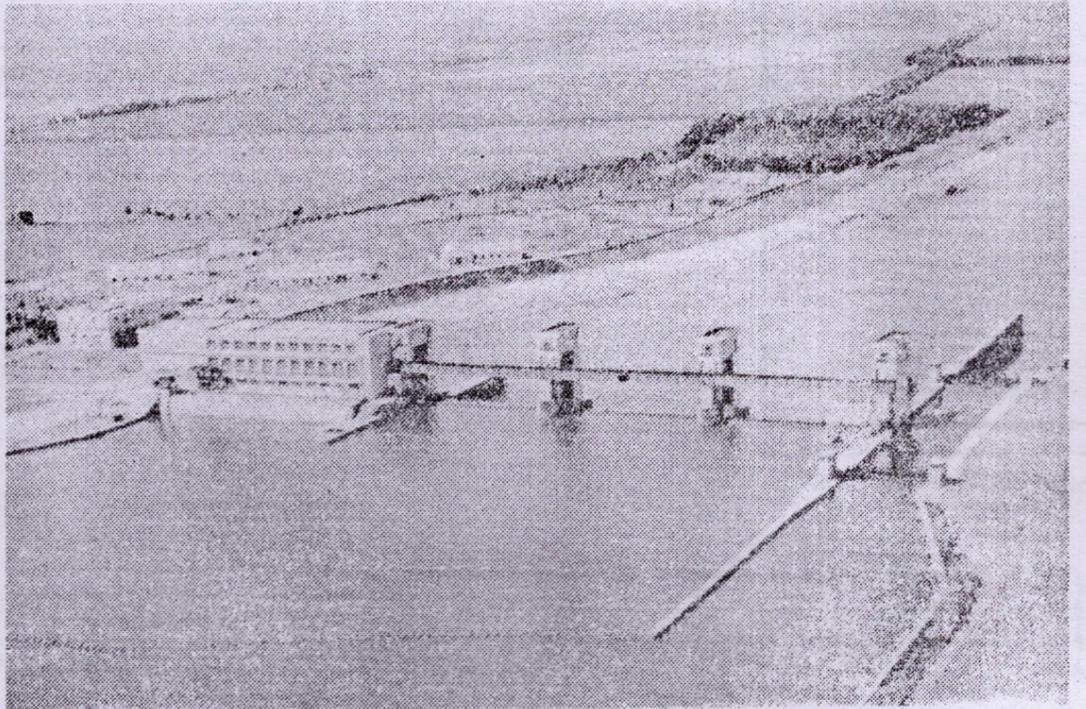
contres avec les responsables politiques et administratifs, réceptions et diverses excursions.

En Hongrie nous avons fait le tour du Lac Balaton et visité les villes de Szeged et Fot (centre

Au cours des excursions, notre attention était portée sur les grands champs labourés qui s'étendent à perte de vue et prêts à recevoir les nouvelles semences.

Ici et là, ce sont des tracteurs qui vrombissent ou des attelages sur les coteaux laissant derrière eux des sillons.

A la sortie d'une forêt artificielle, ce sont des vergers et des vignobles, des hauts fourneaux en fumées ou éteints qui annoncent la présence d'un village ou d'une ville.



Un barrage hydroélectrique qui permet l'irrigation de plus de 100.000 ha de terre en Hongrie

sur notre voyage à travers ces deux pays notamment en Hongrie où le touriste trouve tout ce qui est nécessaire pour faire

d'éducation des enfants abandonnés) et, en Tchécoslovaquie, nous avons parcouru presque tout le pays et assisté à diverses manifestations : mariage, matches de football et concerts.

Notre promenade autour du Lac Balaton a duré toute une journée. Situé à l'ouest du Danube - nommée la Transdanubie - ce lac s'étend sur une longueur de 78 kilomètres et une largeur de 15 kilomètres.

Sur ces bords fleuris ça et là, les aristocratiques villas et châteaux d'autrefois sont devenus des maisons de repos appartenant aux syndicats, à des entreprises et institutions d'Etat, tandis que des motels, des hôtels spacieux et des campings tous propriétés de l'Etat accueillent pendant l'été, des milliers de touristes étrangers.

En Tchécoslovaquie, notre visite a commencé à Kamarno, dans le sud du pays, à la frontière avec la Hongrie. Nous avons traversé le territoire du Sud au Nord et d'Est en Ouest et passé plusieurs nuits dans les principaux centres.

A Prague où nous sommes arrivés presque à la fin du séjour, nous logions d'abord à Konopischté à 45 kilomètres de la ville avant d'être hébergés deux jours plus tard à l'Hôtel Yalta par l'Agence C.T.K.

A l'horizon, dans les vallées comme sur les montagnes, le paysage vert des sapins fait songer à l'époque où le bois servait encore au chauffage pendant les hivers rigoureux.

Partout des villages, naissent, des habitations par plusieurs étages se construisent ; l'on croirait à une compétition entre la ville et la campagne.

Toutes les activités, il faut le dire sont dominées par la réparation des destructions causées par la dernière guerre et la mise en place des industries : légère et lourde.

Femmes, enfants, jeunes et vieux, tout le monde y travaille, la devise étant : « celui qui ne travaille pas ne mange pas. »

C'est avec une grande curiosité que nous regardions les femmes conduire les taxis ou les tramways avec leur bruit infernal, servir dans les usines et les pompes à essence, balayer les rues, etc.

A Gottvaldov, les 75 % des 30.000 travailleurs de l'usine de chaussures (SVIT) sont des femmes. Nous les avons vues ces femmes, peindre, coudre et cirer les chaussures avec un rythme étonnant le visiteur.

ENQUÊTE « Horoya »

La Société Nationale de Gestion Immobilière

PAR NIANKOYE CLEMENT

Dans notre numéro 495 nous avons publié dans la rubrique Enquête « Horoya » la Société Nationale de Gestion Immobilière. Nous poursuivons aujourd'hui notre enquête sur la Société Nationale de Gestion Immobilière.

Comme toutes les autres entreprises d'Etat, la SNGI a une direction générale à la tête de laquelle se trouve un directeur seul fonctionnaire de l'Etat. Elle comprend des sections spécialisées qui sont : le secrétariat général, le service du personnel, la comptabilité, le service du contrôle, le service d'approvisionnement, le service d'entretien et de réparation, le contentieux, l'inspection : trois gérances installées à Conakry-I, Coléah-cité et Madina-cité.

Remplaçant l'ancienne Entreprise nationale du bâtiment, la Société Nationale de gestion im-

mobilière a été créée au courant de l'année 1963.

Elle prenait dès sa naissance à sa charge 1350 locaux comprenant logements, magasins et garages et se répartissant de la façon suivante :

Coléah-cité : 351 logements de location simple, 45 logements de location-vente, un magasin, 21 garages, 16 installations sanitaires et douches publiques, 1 bureau.

Madina-cité : 437 appartements de location simple, 65 de location-vente, 1 bureau, 21 magasins et 20 garages.

Conakry-I : la Paternelle : 28 logements, 8 bureaux ; la Société Union : 16 logements ; Urbaine et la Seine : 36 logements, 10 bureaux, 3 magasins, 32 garages ; les anciens établissements Burki : 62 logements, 3 bureaux ; les préfabriqués de Tumbo : 3 logements ; ceux de Landréah : 33 lo-

gements avec garages ; les villas nos. 128, 189, 190, 191 et 192 de Coléah-cité ; dans l'enceinte de la centrale électrique : 7 appartements. Les loyers de ces appartements varient entre 1700 au minimum et 35.000 francs guinéens au maximum.

Après plus d'un an de gestion, la Société nationale a pu enregistrer dans son bilan d'activités l'achèvement de 45 villas commencées par l'ancienne E.N.B. Ces villas ont déjà été attribuées depuis le 25 août dernier par une commission nationale.

Au cours de ses activités la SNGI a pu rencontrer certaines difficultés : occupation irrégulière ou clandestine des appartements, toutes choses qui rendaient le contrôle difficile.

Signalons que ces cités, bâties par l'Etat au profit des travail-

(Suite page 2)